

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung
Band: 35 (1978)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ölbekämpfung... eine wichtige Umweltschutz- Aufgabe

OIL-DRI
bindet Öl sofort und sparsamst
auf fester Unterlage



ÖLFEIND Pulver
bindet Öl vor
allem auf
dem Wasser, da
schwimmfähig.
Mit Signalwirkung

ÖLFEIND flüssig
reingt alle mit Öl
verschmutzten Flächen

Verlangen Sie
unsere Unterlagen!

Gummi Maag
führt mehr als der Name sagt

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31
3084 Bern-Wabern,
Tel. 031/54 41 11
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20
1002 Lausanne,
Tel. 021/22 41 64

789

"Langzeitsicherheit" für Ihre Heizöllagerung...



**...der zylindrische kunststoff-
beschichtete Stahltank
ist zeitgemäss, preiswert
und sicher!**

Der Elkuch-Tank, die glückliche Synthese von
Stahl und Kunststoff, bietet enorme Vorteile:

- kein Rost
- keine Rissbildung
- problemlose und günstige Versenkung
- in allen Grössen erhältlich
- für alle Zonen zugelassen (gemäss TTV Art. 33)

25 Jahre gute Erfahrung im Tankbau geben uns die Sicherheit, von der Sie profitieren.

Verlangen Sie unsere Unterlagen oder informieren Sie sich bei Ihrem Heizungs-
installateur, es könnte sich lohnen.



Weiteres Lieferprogramm:

Ludwig Elkuch Kesselbau
9491 Bendern - Tel. 075 / 31512

- prismatische Tanks
- Benzintanks
- Spezialtanks
- Tankbausätze
- Bleche nach Mass

Neu Emulsions- Spaltanlagen

Effiziente Reinigung aller Oel/Wasser-Emulsionen
aus Garagen, Werkstätten und Industriebetrieben.
Einfach in der Bedienung - Preisgünstig im Betrieb.

früwa

8304 Wallisellen
Telefon 01 830 42 62

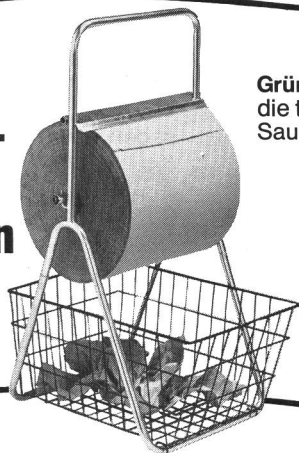
Conseils et vente: Früwa SA, 1897 Bouveret, Tél. 025 7 53 31 (M. Lienhard)
Consulenza e vendita: Sergio Merotto, 6951 Lugaggia, Tel. 091/91 34 32



früwa

die sichere Rettung
vor Abwasser-
schäden

**Unsere
Reinigungs-
papiere
helfen Ihnen
sparen**



**Grüne Rolle -
die tragbare
Sauberkeit**

**CEPASY-
Rollendispenser -
die dosierbare
Sauberkeit**



**Verlangen Sie
unsere Unterlagen!**

Jummi Maag
führt mehr als der Name sagt

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31
3084 Bern-Wabern,
Tel. 031/54 41 11
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20
1002 Lausanne,
Tel. 021/22 41 64

780

Tanklager, Pipelines, Industrie-Rohrleitungsanlagen und kathodischer Korrosionsschutz haben alle etwas Gemeinsames:

**Wir Helpling's kennen
uns darin aus!**

Weil wir eine weltweite und jahrelange
Erfahrung haben. Weil wir schrittweise
und wirtschaftlich vorgehen.

Grosstanklager, Pipelines,
Erdgasanlagen, kathodische Korrosions-
schutzanlagen:

Wir beraten und erstellen Studien.
Wir projektieren neue und sanieren alte
Anlagen.

Wir montieren und überwachen Ihre
Korrosionsschutzanlagen.

**Die Helpling's helfen
mit Garantie.**

(Garantie für Preis, Termin und Qualität)

Rufen Sie uns doch an! Lassen Sie sich
unverbindlich beraten.



helpling
Ingenieurbüros Zürich, Bern, Brugg

Hauptsitz: Helpling AG
Hohlstrasse 610, Postfach
8048 Zürich, Telefon 01/64 46 64

KNAUS & KNAUS BSR